

From ethanolic extracts of the epigeal part of *Campanula hypopolia* Trautv., collected in the flowering phase (gorge of the R. Zrug, Verkhii Zaramag, Northern Ossetia) by using fractional crystallization and preparative chromatography (column and paper) we have obtained four individual flavonoid compounds. The present paper gives the results of the identification of two of them.

Flavonoid (I), $C_{21}H_{20}O_{11} \cdot 1H_2O$, mp 194–195°C (methanol), $[\alpha]_D^{22} - 24.01$ [c 0.02; $C_2H_5OH-H_2O$ (1:1)].

UV spectrum: $\lambda_{max}^{C_2H_5OH}$ 374, 272 nm; heptaacetate, mp 180–182°C (ethanol) [1].

Flavonoid (II), $C_{21}H_{20}O_{11} \cdot 2H_2O$, mp 192–194°C (aqueous acetone). UV spectrum: $\lambda_{max}^{C_2H_5OH}$ 355, 257 nm [2].

Under the action of 5% H_2SO_4 for 3 h, the two substances formed the same aglycone (yield 64–66%) which was identified by its physicochemical constants as 3,4',5,7-tetrahydroxyflavone (kaempferol) [3]. The carbohydrate components were D-glucose (in the case of flavonoid I) and D-galactose (for flavonoid II).

The UV spectrum (diagnostic reagents were used [4]) and the $ZrOCl_2$ -citric acid test [5] of the glycosides and their aglycones showed that the sugars in the molecules of the flavonoids were attached at carbon atom 3. The cleavage of the glycosides with an enzyme from *Aspergillus oryzae* is due to the presence in them of the β -configuration of the glycosidic bond.

The nature of the hydrolysis process [6] and also the results of differential IR spectroscopy (1092, 1030, 1010 cm^{-1}) confirm the pyranose form of the carbohydrate rings of the glycosides isolated.

A mixed melting point of flavonoid (I) with an authentic sample of astragalín [7] gave no depression of the melting point.

On the basis of the results obtained, the first substance can be identified as kaempferol 3-O- β -D-glucopyranoside, or astragalín, and the second as kaempferol 3-O- β -D-galactopyranoside or trifolin.

This is the first time that these kaempferol monosides have been found in plants of the genus *Campanula*.

We are grateful to Prof. Dr. A. Saner (Basle, Switzerland) for kindly providing us with a sample of astragalín.

LITERATURE CITED

1. H. Friedrich, *Naturwiss.*, **49**, 541 (1962).
2. A. L. Kazakov, V. I. Litvinenko, and A. S. Ammosov, *Khim. Prirodn. Soedin.*, 432 (1973).
3. S. F. Dzhumyrko, *Khim. Prirodn. Soedin.*, 273 (1973).
4. L. Jurd and R. M. Horowitz, *J. Org. Chem.*, **22**, 1618 (1957).
5. L. Hörhammer, H. J. Gehrman, and L. Endres, *Arch Pharm.*, **292/120**, 3 (1959).
6. V. I. Litvinenko and V. A. Makarov, *Khim. Prirodn. Soedin.*, 366 (1969).
7. A. Saner and K. Leupin, *Pharm. Acta Helv.*, **41**, 431 (1966).

Pyatigorsk Pharmaceutical Institute. Translated from *Khimiya Prirodnikh Soedinenii*, No. 2, pp. 251–252, March–April, 1974. Original article submitted October 10, 1973.

© 1975 Plenum Publishing Corporation, 227 West 17th Street, New York, N.Y. 10011. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, microfilming, recording or otherwise, without written permission of the publisher. A copy of this article is available from the publisher for \$15.00.